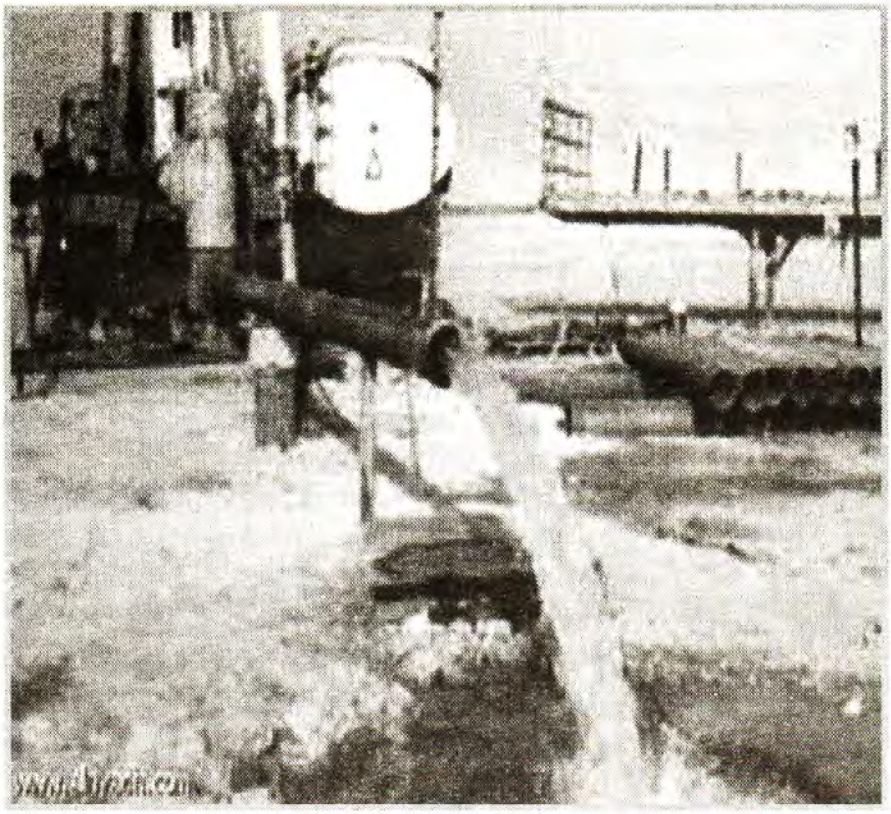
سوق أهراس

في إطار القضاء على الأمراض المتنقلة

# إنجاز محطة لتصفية المياه المستعملة



استفادت بلدية عين سلطان، 65 كلم غرب سوق أهراس، برسم البرنامج القطاعي من عمليتين لتزويد سكان مقر هذه البلدية و4 تجمعات سكنية ثانوية بالمياه الصالحة للشرب حسب ما صرخ به رئيس ذات البلدية.

وحسب صالح عايدي رئيس هذه البلدية الفلاحية التي تضم 22 مشتة فإن هاتين العمليتين تتمثلان في حفر بئر عميقة بطاقة 20 لترا في الثانية تم استلامها مطلع يناير الجاري بالقرب من مقر ذات البلدية.

وتتمون بلدية عين سلطان بمياه الشرب انطلاقا من منبع مائي واحد بطاقة 1 لتر في الثانية وبئر عميقة بطاقة 22 لترا في الثانية.

وأشار ذات المنتخب بأنه بالتوازي مع ذلك انطلقت مؤخرا أشغال توصيل مياه الشرب إلى كل من مركز بلدية عين سلطان و4 تجمعات سكنية ثانوية مع إنجاز الشبكة الجديدة لهذه التجمعات وإعادة تأهيل الشبكة القديمة لمقر ذات البلدية على مسافة 4 كلم.

وستمكن هذه العمليات من إيصال مياه الشرب لعدد من مشاتي البلدية التي تعاني نقصا كبيرا في التزود بهذه المادة الحيوية على غرار مشاتي كل من ملالة والبراكنية وعين تاقلالت والبخباخة والقرزي وهي المشاتي التي تقطنها 2222 نسمة.

وأوضح ذات المنتخب بأن الخزان المائي الذي تصل طاقته إلى 500 متر مكعب الممون للبلدية وعدد من المشاتي التابعة لها استكملت أشغاله نهاية ديسمبر الأخير مشيرا إلى أنه تم مؤخرا الشروع في إنجاز وتجهيز بئر عميقة بتدفق 22 لترا في الثانية.

وأضاف السيد عايدي بأن كل مشاتي البلدية تضم منابع مائية ما عدا مشتة الرتبة التي تتطلب عملية تهيئة منبع مائي.

من جهة أخرى ولضمان حماية مقر هذه البلدية الفلاحية من أخطار الفيضانات استفادت بلدية عين سلطان من مشروع بغلاف مالي بقيمة 50 مليون دج حيث تقدمت وتيرة أشغاله بحوالي 90 بالمائة والأشغال تسير حاليا بوتيرة "جد سريعة" حسب ما أشار إليه نفس المصدر.

كما كشف عايدي بأنه تجري حاليا أشغال لإنجاز المصب الرئيسي للمياه المستعملة مع محطة لتصفية المياه المستعملة وذلك في إطار القضاء على الأمراض المتنقلة عن طريق المياه.

ق.م

الشعب

Page - 9 -
Le: 22-01-2015

ONA
الديوان الوطني للتطهير
Office National de l'Assainissement

Hydraulique

باتنة

# إنجاز 10 حواجز مائية وتأهيل 25 منقبا مائيا

**استفاد قطاع الري بولاية باتنة خلال سنة 2014 من العديد من المشاريع الهامة التي كانت ضمن أولويات الولاية، حيث تمّ إنجاز وربط بالكهرباء وتجهيز 6000 م/ط من الآبار العميقة عبر العديد من بلديات الولاية، إضافة إلى دراسة جدوى إنجاز 10 حواجز مائية بغلاف مالي معتبر.**

**باتنة: لموشي حمزة**

في الوقت الذي تم فيه تقديم دراسة خاصة بمخطط إنجاز أطلس للوقاية من أخطار الفيضانات على الولاية، حيث تنتظر المديرية موافقة الوزارة الوصية للشروع في المشروع الضخم، كما تدعّمت الولاية بعدة مشاريع حيوية تتعلق أساسا بحماية مدن باتنة الكبرى من الفيضانات على غرار مدينة باتنة الشمرة، آريس، دوفانة وغسيرة، حيث وصلت الأشغال بها إلى نسب معتبرة.

كما استفاد القطاع، حسب المدير الولائي عبد الكريم شبري، من إنجاز 9 مناقب جديدة في إطار البرنامج الاستعجالي لتزويد ولاية باتنة بالمياه الصالحة للشرب في كل من بلديات بريكة، سقانة وبيطام، في الوقت الذي تم فيه تأهيل أزيد من 25 منقب مائي وإعادة الاعتبار له.

وقد أكد مدير القطاع استفادة الولاية من برنامج لإعادة تهيئة محطة الضخ بجرمه، وتأهيل نظام التزيد بالمياه الصالحة للشرب بمدينة باتنة وصلت به الأشغال إلى 60 بالمائة، مع الاستفادة من مشروع لتوسعة محطة تصفية المياه المستعملة بعاصمة الولاية

وكذا بلدية بوزينة،إضافة إلى تهيئة الوديان العابرة على مدينة باتنة على مسافة 3.5 كم وتغطية 1.75 كم ط، في الوقت الذي تم فيه إنشاء محيط سقي ببلدية تيمقاد.

## «مير» باتنة يتعهّد بالقضاء على النّقاط ومراقبة المشاريع

تعهّد رئيس بلدية باتنة، عبد الكريم ماروك، أمام مواطني البلدية وفعاليات المجتمع المدني، بالقضاء «نهائيا» على مشكلة الأوساخ الموجودة ببعض أحياء البلدية. وقد جاء ذلك في لقاء لتقييم الحصيلة السنوية للمجلس الشعبي البلدي مع المواطنين والجمعيات والمجتمع المدني بدار الثقافة محمد العيد آل خليفة بوسط مدينة باتنة.

وانحصرت أغلب مطالب المواطنين وممثلي المجتمع المدني في ضرورة توسيع مشاريع التهيئة الحضرية وتعبيد الطرقات عبر أحياء لم تمسها التهيئة، كما طالب ممثلو الأحياء بالنظافة والتهيئة بأحياء وشوارع المدينة خاصة على مستوى بعض النقاط والمواقع الرئيسية ذات الكثافة السكانية الكبيرة، إضافة إلى مطالبة المواطنين من رئيس البلدية بإيجاد حل نهائي لمشكلة غياب قنوات الصرف الصحي.

كما ألحّ المتدخّلون على أهمية تفعيل إجراءات الرقابة فيما يخص رفع القمامة، وانتقد ممثل عن المجتمع المدني عيوب الإنجاز لممهلات وبالوعات تصريف المياه بسبب غياب المراقبة والمتابعة التقنية للمشاريع على مستوى عديد الأحياء. وبدوره أكد رئيس البلدية تسجيل مشاريع عديدة من طرف البلدية لسنة 2015 للتكفل الأحسن بالمشاريع، منها إجراء مناقصات لتعبيد طرقات وإصلاح وصيانة أخرى.

وقد أشار «المير» إلى قرار تسجيل إنجاز سوقين مغطيين، في انتظار ربط السوق المغطى في حي بارك أفوراج بالكهرباء، كما كشف عن الإعلان قريبا عن توظيف 100 عامل نظافة لتغطية العجز في مجال جمع القمامة.

MÉDÉA

# 3,5 milliards de DA pour les plans communaux

Une enveloppe financière de 3,5 milliards de DA sera consacrée, à la faveur des plans communaux de développement (PCD) de l'année 2015, au financement de divers projets communautaires à travers les 64 communes de la wilaya de Médéa, a annoncé mardi le wali, lors d'une séance de travail liée au développement local. Cette subvention, répartie en fonction de l'importance démographique de chaque commune et des besoins exprimés localement, sera orientée «en priorité», selon M. Brahim Merad, vers des projets à l'impact direct sur les conditions de vie des populations, notamment en matière d'approvisionnement en eau potable, d'assainissement, de raccordement au réseau de gaz naturel, mais aussi à la santé de proximité et à l'éducation. M. Merad a mis l'accent, au cours de cette rencontre, sur la nécessité d'accorder davantage d'intérêt aux études techniques des projets programmés et le respect de l'ordre de priorité des actions à entreprendre au niveau de chaque commune, insistant particulièrement sur l'importance de la maturation des projets et de leurs prises en charge durant les différentes étapes de leur exécution, de façon à éviter tout problème susceptible de retarder leur matérialisation ou d'induire des surcoûts. Le wali a estimé, d'autre part, que les crédits alloués au titre des PCD 2015 doivent être utilisés pour la prise en charge des besoins exprimés par la population et pour l'amélioration de leurs conditions de vie, invitant, dans ce contexte, les élus locaux à rationaliser les dépenses communales et à optimiser, au mieux, les fonds qui leur sont alloués.

ONA
الديوان الوطني للتطهير
Office National de l'Assainissement

Le Temps

Page - 17 -
Le: 22-01-2015

***Hydraulique***

Le lac, le jardin public et le boulevard la Macta au menu

# Des travaux de réhabilitation du poumon vert de la Mekerra

*Le dossier de l'environnement fait toujours l'actualité à Sidi Bel Abbès, notamment en ce qui concerne les trois sites qui représentent le poumon vert de la Mekerra, à savoir le jardin public, le lac de Sidi Mohamed Benali et le boulevard de la Macta.*

LA société civile, les associations et la presse locale ont toujours tiré la sonnette d'alarme sur ces trois joyaux de la ville, un héritage naturel et historique qui mérite d'être entretenu même de manière artistique pour préserver cette vitrine verte pour les générations futures. Après une succession de réunions et de rencontres avec la société civile, les associations et le bureau d'étude, le projet de la réhabilitation du jardin public a été approuvé, ce qui va normalement redonner à cet endroit son charme d'antan. Sa dégradation a nécessité de grands travaux de réhabilitation et d'assainissement qui vont coûter un budget global de 115 millions de dinars pour réparer les allées, récupérer la pépinière qui existait déjà, planter 400 diverses espèces végétales et 250 autres qui doivent subir une transplantation, pendant que 150 plants sont à éliminer à cause de leur dessèchement avancé.
D'autres travaux vont voir le jour, notamment en ce qui concerne la canalisation d'arrosage, la réhabilitation d'une cascade, le bassin halieutique, des espaces, un tunnel, une aire de jeux pour enfants, l'éclairage public et une école verte pour les enfants. D'autres œuvres vont donner un élan d'espoir pour ce lieu de détente et le poumon vert pour la ville.
Des travaux vont également être lancés tout autour du lac de Sidi Mohamed Benali. La ministre de l'Environnement a donné des instructions aux services concernés locaux pour prendre attache avec le directeur de la biodiversité du ministère afin de ramener gratuitement des espèces animales, poissons et oiseaux, et végétales d'El Kala.
La deuxième phase du projet de réhabilitation du boulevard La Macta sont en cours de réalisation et l'avance des travaux est estimée à 45%. La première partie finalisée a touché une grande partie d'espaces verts et les arbres taillés donnent une vue agréable. Les travaux entamés sur ce qui reste du boulevard consistent à réserver des terrasses et des allées séparées par des palmiers en attendant la plantation d'autres plantes qui vont embellir cet endroit préféré des familles pour les promenades nocturnes en été. Après la finalisation des travaux du tramway, il est prévu la plantation de 2000 arbres sur plusieurs sites de la Mekerra afin de valoriser son image écologique.

S. D.

Thank you for trying

### عبر عن ارتياحه لمدى تقدم مشاريع قطاعه بولاية المسيلة

# وزير الموارد المائية: «الغاز الصخري لا يشكل خطرا لا على المياه ولا على البيئة»

**أكد وزير الموارد المائية حسين نسيب على أن الغاز الصخري لا يشكل خطرا لا على المياه بمنطقة جنوب البلاد وليس له تأثير أي تأثير على البيئة وتم إتخاذ قرار بإجراء التجارب عقب مصادقة الحكومة والمجلس الشعبي الوطني على قوانين في هذا الخصوص، وهو ما يعتبر ردا على المحتجين والأصوات التي تعالت خلال الآونة الأخيرة والرافضة لقرار الحكومة بإستخراج الغاز الصخري بسبب المخاطر التي يخلفها.**

احمد حجاب

المسؤول الأول على قطاع الموارد المائية ببلادنا، وفي رده على سؤال وجهته له جريدة «اليوم» خلال زيارة العمل والتفقد التي قام بها إلى ولاية المسيلة، أوضح بأن القيام بالتجارب الخاصة بإستخراج الغاز الصخري أملته العديد من الظروف والمعطيات وعلى رأسها تسجيل إنخفاض في كمية البترول المستخرج مستقبلا حسب الخبراء، وهو ما أدى إلى التفكير في طاقات بديله للبترول وفي مقدمتها الغاز الصخري الذي تم الإنطلاق في عمليات التجارب لإستخراجه، وهو القرار حسب الوزير نسيب تم إتخاذه بعيدا عن الإرتجالية وتم عرضه كقانون صادقت عليه الحكومة والبرلمان قبل دخوله حيز العمل، مشيرا إلى أن عملية الإستخراج لا تشكل خطرا على المياه الباطنية مادام أن كل كمية المياه التي يتم إستغلالها أثناء عملية الإستخراج صالحة لإستغلالها أكثر من مرة، أي لا يسجل تبذير للمياه أي بمقدر 20 إلى 25 م3، كما أنه لا يشكل أي خطر على البيئة ولا يسجل أي تلوث، وهنا أكد المتحدث بأن فرنسا تمتلك طاقة نووية كبيرة الأمر الذي لم يؤد بها إلى إستخراج الغاز الصخري، وفي رده على السؤال المتعلق بالإجراءات التي إتخذتها الحكومة والمتعلقة بسياسة التقشف والترشيد، كشف الوزير على أن البرنامج الخماسي القادم سيشهد إنجاز أغلب المشاريع والمساهمات لاسيما المتعلقة بتحسين الإطار المعيشي للمواطن سيتم إنجازها أي إعطاء الأولوية للمشاريع ذات الشق الإجتماعي، وبخصوص مشكلة التموين بالمياه الصالحة للشرب بولاية المسيلة، فإن هذا الأخير كشف عن وضع وزارته منذ ثلاث سنوات برنامجا للقضاء على مشكلة التموين بالمياه تم الشروع فيها بحفر 155 بئر إرتوازي، وكذا تسجيل مشاريع كبرى لتحويل المياه من الولايات المجاورة إلى ولاية المسيلة كسد كدية اسردون الذي يمول دوائر سيدي عيسى وعين الحجل وقريبا سيتم تموين مدينة المسيلة بمياه البيرين وكذا من سد عين زادة والتحويلات الخاصة بجلب المياه من جنوب البلاد، فضلا عن سد سبلة الذي وصلت نسبة الأشغال به 45 بالمئة وقريبا الانطلاق في إنجاز سد امجدل، خاصة بعد دخول البرنامج المستعجل للولاية حيز الخدمة وهو ما ساهم في تحسين عملية التموين بالمياه الصالحة للشرب.

من جهة أخرى، أكد الوزير عن قرب الرفع من نسبة معالجة المياه القذرة من 13 بالمئة حاليا إلى 61 بالمائة، أي بعد دخول ثلاث محطات لتنقية المياه القذرة الخدمة قبل نهاية العام الجاري لتتجاوز بذلك النسبة الوطنية المقدرة بـ 60 بالمئة، وهنا أشير إلى سعي وزارته لتوسعة محيط سد القصب الفلاحي إلى 13 الف هكتار بعد إزالة الطمي من سد القصب بفضل الآلة الموجودة حاليا، يضاف إلى ذلك تخصيص غلاف مالي يقدر بأربعة ملايير دينار لحماية 17 بلدية ومنطقة عمرانية من الفيضانات.

ا.ح